

# Capabilities Statement

## Core Competencies

- Translation, typesetting, web and multimedia localization, third-party review, transcription, voiceovers and subtitling, and interpreting services in more than 100 languages.

## Differentiators

- Headquartered in Brooklyn, New York for 35 years, Eriksen has developed strong partnerships with agencies serving the education, health, and social service needs of New Yorkers with limited English proficiency.
- Since 2006, Eriksen has been awarded nine “Done Deals” awards from the Women Presidents’ Educational Organization (WPEO), which attests to the company’s leadership as a woman-owned business.
- Global network of translators specialized in a range of subject-matters to ensure appropriate terminology usage across languages.

## Clients

- **NYC Mayor’s Office of Immigrant Affairs:** Translation, typesetting, and third-party review of flyers, forms, letters, presentations, and community briefings into 26 languages. Rapid response translation of COVID-19 materials and translation of content related to vaccination efforts, ranked choice voting, and other important initiatives. *2017-present*
- **NYC Department of Sanitation:** Translation and typesetting of brochures, posters, and other marketing materials into 11 languages. *2018-present*
- **NYC Housing Authority:** Translation of COVID-related communications, press releases, surveys, presentations, outreach materials, rental assistance documentation, and *Blueprint for Change* initiative materials into eight languages. Translation of the *NYCHA Standard Procedure Manual* into four languages. *2020-present*
- **NYC Commission on Human Rights:** Translation and typesetting of surveys, presentations, fact sheets, resource lists, posters, and flyers. Localization of interactive anti-sexual harassment training into nine languages. *2016-present*
- **Office of the New York City Comptroller:** Translation of COVID communications, surveys, reports, and immigration newsletters into nine languages. Translation of updates to the *Immigrant Rights and Services Manual* into seven languages. *2016-present*
- **NYC Department of Environmental Protection:** Third-party review of COVID-19 communications and public notices into 12 languages. *2019-present*
- **New York State Office of Temporary and Disability Assistance (OTDA):** Awarded a five-year contract for translation services in June 2021. Eriksen held a contract with OTDA for eight years (2002-2010), during which we provided translation and typesetting services for public information materials including press releases, forms, letters, posters, and website content. *June 2021-present and 2002-2010*
- **New York State Department of Health:** Rush translation and typesetting of posters, flyers, FAQs, scripts, and patient information related to COVID-19 into ten languages. Translation of COVID Alert NY app into eight languages and NYS Excelsior Pass Wallet app into ten. *2019-present*

## Company Data

- Established in 1986
- Annual revenue 8 million
- 30+ employees
- Extensive global network of linguists

## WBE Certified

Eriksen is certified as a Woman-owned Business Enterprise by the City and State of New York and the Women’s Business Enterprise National Council (WBENC).

## Codes

- DUNS: 62-261-2240
- NYS Employer ID: 1441326-5
- NYC Commodity Codes: 96177, 96146
- NAICS Code: 541930

## Contact Info

**Courtney Weiner Kreizel**  
Senior Account Manager  
office: +1-718-802-9010  
mobile: +1-516-697-9595  
courtney.weiner@eriksen.com

**Vigdis Eriksen**  
Founder & CEO  
office: +1-718-802-9010  
mobile: +1-917-216-2287  
vigdis.eriksen@eriksen.com

[www.eriksen.com](http://www.eriksen.com)